

理 事 会

GOV/2008/60
Date: 19 November 2008

Chinese
Original: English

仅供工作使用

临时议程项目 6(d)
(GOV/2008/57)

在阿拉伯叙利亚共和国 执行与《不扩散核武器条约》有关的保障协定¹

总干事的报告

1. 2008 年 6 月 2 日，总干事向理事会通报，国际原子能机构于今年 4 月收到了关于指控以色列去年 9 月在阿拉伯叙利亚共和国（叙利亚）摧毁的一个装置是一座核反应堆的资料。据该资料称，上述反应堆尚未开始运行，也没有在该反应堆装入核材料。² 总干事还向理事会通报，原子能机构视察员已计划对该装置的场址（代尔祖尔³）进行访问，以便在可能的范围内对所提供资料的真实性进行核实。叙利亚表示代尔祖尔场址是一个军用场址，未涉及任何核活动。2008 年 9 月 22 日，总干事在理事会上的介绍性发言中提供了有关事件的最新资料。

2. 本报告的目的是向理事会通报与原子能机构正在对这项指控进行的调查有关的发展情况。

A. 活动大事记

3. 原子能机构在 2008 年 5 月 2 日的信函中通知叙利亚，根据原子能机构的保障职责和叙利亚的保障义务，原子能机构打算向叙利亚派出一个视察员小组，以审查所提供

¹ INFCIRC/407 号文件。

² GOV/OR.1206 号文件，第 26 段至第 28 段。

³ 在公开来源中也称为“齐巴尔”。

的所有资料，并对代尔祖尔场址和一些成员国指控有关联的另外三个场所⁴进行访问。叙利亚在 2008 年 5 月 31 日的信函中同意原子能机构对代尔祖尔场址进行访问并在该场址采集环境样品。原子能机构 2008 年 6 月 22 日至 24 日对叙利亚的访问涉及 2008 年 6 月 22 日和 24 日在大马士革与叙利亚当局举行会议，以及 2008 年 6 月 23 日访问代尔祖尔场址。

4. 在原子能机构 2008 年 6 月 23 日对代尔祖尔场址进行访问期间，作为一项透明度措施，叙利亚提供了对该场址所有建筑物无限制的准入，并重申该场址是一个军用装置，无论过去还是现在均未涉及任何核应用。叙利亚尚未同意原子能机构关于提供与被摧毁建筑物或任何其他建筑物有关的任何文件以支持其陈述的要求。

5. 在 2008 年 6 月 24 日的会议期间，原子能机构重申了关于提供有关代尔祖尔场址和另外三个场所的建筑物过去和目前用途的辅助文件的要求。原子能机构还要求对叙利亚的实体进行的某些采购活动作出澄清。在会议期间，叙利亚表示，被摧毁的建筑物不可能是一个核设施，原因除其他外，特别是该地区电力供应不可靠而且不充足、叙利亚可获得的人力资源有限以及无法获得大量经处理的水。

6. 在 2008 年 7 月 3 日致叙利亚的一封后续信函中，原子能机构重申了关于提供前次通信和讨论中提及的资料和文件的要求，并就原子能机构再次访问叙利亚的日期提出了建议。叙利亚在 2008 年 7 月 21 日的复函中答复说，这次访问应推迟到“与叙利亚有关机构作出必要的安排”之后进行。原子能机构于 2008 年 8 月 15 日致函叙利亚，再次重申了其要求，而叙利亚则在 2008 年 8 月 24 日的信函中对此回复说，任何进一步的发展都必须以样品分析的结果为依据。

7. 2008 年 10 月 22 日，原子能机构向叙利亚提供了环境样品分析结果，并要求与叙利亚举行会议，以便对这些结果进行讨论，并获取所要求的资料和获准对另外三个场所进行访问。原子能机构尚未收到对该要求的答复。

8. 叙利亚在 2008 年 11 月 11 日的信函中确认其遵守《不扩散核武器条约》，并提供了以下澄清⁵：

- “美国向原子能机构提出进行核实的指控涉及一个在建而非在运的建筑物；”
- “从被摧毁场址采集的样品的分析结果并未表明存在有任何属于建造核反应堆的材料，从而证明在建的该场址系用于军事目的；”
- “我们发现奇怪的是，一些样品的分析结果中存在数量非常有限的残留的人为处理产生的铀，从而考虑到该场址是被以色列的导弹摧毁的，而导弹的组成部分又不为人所知；”

⁴ 这些场所被指控在功能上一直与代尔祖尔场址有关联。

⁵ 叙利亚在该信函中还对将环境样品分析结果泄露给媒体表示不满意，并表示关切此举是其他方试图将原子能机构的活动用于政治目的一种迹象。

- “还有必要提请注意以下事实，即有一个样品的分析结果显示存在三种残留铀，而从同一地点 30 米范围内采集的其他四个样品的分析结果却不含有任何残留铀；”
- “存在这些残留的经处理产生的铀的惟一解释是，它们是从以色列飞机落到上述建筑物的导弹中所载带的，用于增强破坏力；基于这一点，我们希望原子能机构核实这些导弹中使用的有关材料的性质。”

B. 原子能机构的核查

9. 原子能机构全面分析了其通过访问代尔祖尔场址获得的所有资料以及来自其他来源的资料，包括商业上可获得的卫星图像和其他卫星图像、据称是该建筑物被摧毁之前在代尔祖尔场址拍摄的公开来源照片、有关采购的资料以及环境样品分析结果。

10. 对可得卫星图像所作的分析表明，代尔祖尔场址的建造活动始于 2001 年 4 月 26 日至 2001 年 8 月 4 日之间。这些图像表明建造活动一直持续至 2007 年 8 月。轰炸前和紧接着轰炸后拍摄的图像显示，被摧毁的箱状建筑物可能建有若干地下层。其封隔结构在尺寸和布置上似乎与对核反应堆生物屏障体所要求的尺寸和布置相似，而且该建筑物总体规模足以容纳一座被控类型的核反应堆所需的设备。

11. 作为评定的一部分，原子能机构对其在 2008 年 6 月访问代尔祖尔期间发现的抽水基础结构进行了评价。评价结果表明，抽水能力足以满足指控中所述规模（25 兆瓦（热））的一座反应堆的需要。在访问该场址期间，原子能机构发现有充足的电力容量来运行该抽水系统。

12. 原子能机构分析实验室网若干实验室对采自代尔祖尔场址的环境样品进行的分析发现了相当数量的残留天然铀。对这些残留物的分析表明，有关铀系人为产生，即这种物质是由于化学处理活动所产生的。正如上文所述，叙利亚表示，对这些残留物的惟一解释是，它们是用于摧毁该建筑物的导弹中所载带的。

13. 原子能机构继续评定与叙利亚的实体为采购可支持核反应堆建造和运行的材料和设备所作的努力有关的资料。应当指出，这类物项的采购有可能是为了非核用途。原子能机构尚未从叙利亚收到所要求的资料。

14. 提供给原子能机构的有关上述叙利亚另外三个场所的装置的卫星图像和其他资料表明，这些场所可能与代尔祖尔场址的活动有关联。正如上文所述，原子能机构于 2008 年 5 月 2 日要求进入这三个场所。对所拍摄的这些场所的卫星图像进行的分析表明，在原子能机构提出进入要求后不久，那里进行了地面清理活动和移走了大型容器。虽然这些活动可能与代尔祖尔场址不相干，但如果叙利亚能够对这些活动作出解释并允许原子能机构访问这三个场所，则将会有所帮助。

C. 当前的评定

15. 总干事强调，单方面使用武力和很晚提供有关代尔祖尔场址该建筑物的资料严重阻碍了原子能机构履行《不扩散核武器条约》和叙利亚“保障协定”所规定的职责。鉴于该建筑物已被摧毁以及残存物随后被清除，原子能机构对有关情况进行核实的工作已变得更加困难和复杂，也更加耗费时间和资源。

16. 一些成员国向原子能机构提供的资料包括代尔祖尔场址和另外三个场所的卫星图像。为了对紧接着轰炸后的该场址进行评定，原子能机构使用了成员国提供的卫星图像，因为原子能机构没有从商业供应商获得有关那一期的高分辨率图像。原子能机构在 2007 年 9 月 6 日轰炸后能获得的第一批商业图像拍摄于 2007 年 10 月 24 日，这些图像显示代尔祖尔场址在轰炸后进行了大规模的清理和平整作业。在提供者最近授权原子能机构的范围内，原子能机构打算在与叙利亚举行下次会议期间同叙利亚共享对原子能机构的评定有意义的那些卫星图像。

17. 虽然不能排除所述建筑物旨在用于非核用途，但上文所述的该建筑物的特点连同该场址与充分的冷却水抽运能力相连接的情况都与可能在反应堆场址见到的情形相似。叙利亚尚未提供所要求的文件以支持其关于被摧毁建筑物的性质或功能的陈述，也没有同意对原子能机构要求访问的另外三个场所进行访问。

18. 原子能机构目前正在评定叙利亚就代尔祖尔场址发现的残留铀的来源所作的解释，并打算要求叙利亚允许原子能机构除其他外，特别为采集样品的目的访问该建筑物的废墟和从代尔祖尔场址移走的任何设备所在的场所。原子能机构还打算要求以色列提供与叙利亚关于残留铀来源的声明有关的资料。

19. 总干事呼吁叙利亚提供必要的透明度，包括允许对所要求的场所进行访问和接触所有可得资料，以便原子能机构完成其评定。总干事还呼吁可能拥有相关资料包括卫星图像的其他国家将它们提供给原子能机构，并授权原子能机构与叙利亚共享这些资料。

20. 总干事将酌情继续提出报告。